

DIN EN 12697-19

ICS 93.080.20

Ersatz für
DIN EN 12697-19:2007-10**Asphalt –
Prüfverfahren für Heißasphalt –
Teil 19: Durchlässigkeit der Probekörper;
Deutsche Fassung EN 12697-19:2012**

Bituminous mixtures –
Test methods for hot mix asphalt –
Part 19: Permeability of specimens;
German version EN 12697-19:2012

Mélanges bitumineux –
Méthodes d'essai pour mélange hydrocarboné à chaud –
Partie 19: Perméabilité des éprouvettes;
Version allemande EN 12697-19:2012

Gesamtumfang 14 Seiten

Normenausschuss Bauwesen (NABau) im DIN

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 12697-19:2012) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 227 „Straßenbaustoffe“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Gremium ist der Arbeitsausschuss NA 005-10-10 AA „Asphalt“ im Normenausschuss Bauwesen (NABau) im DIN.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 12697-19:2007-10 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Klärung im Anwendungsbereich, dass das Verfahren für Asphalt mit miteinander verbundenen Hohlräumen gilt;
- b) Klärung der Anforderungen an die Durchlässigkeits-Messgeräte sowohl für die vertikale als auch für die horizontale Durchlässigkeit;
- c) Aufnahme einer Anmerkung, dass die Messzeit zur Bestimmung der vertikalen und horizontalen Durchlässigkeit bei großen Wassermengen reduziert werden kann;
- d) Klärung, dass der typische Wert aus der Berechnung der horizontalen Durchlässigkeit nur für die Prüfung von offenporigem Asphalt gilt;
- e) Aufnahme eines zusätzlichen Punktes in den Prüfergebnissen bezüglich der Prüfzeit bei Einzelproben, für den Fall, dass diese weniger als 60 s beträgt.

Frühere Ausgaben

DIN EN 12697-19: 2004-09, 2007-10

Deutsche Fassung

Asphalt - Prüfverfahren für Heißasphalt - Teil 19: Durchlässigkeit der Probekörper

Bituminous mixtures - Test methods for hot mix asphalt -
Part 19: Permeability of specimen

Mélanges bitumineux - Méthodes d'essai pour mélange
hydrocarboné à chaud - Partie 19: Perméabilité des
échantillons

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 26. Februar 2012 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

Seite

Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Kurzbeschreibung	6
4 Vertikale Durchlässigkeit	6
4.1 Allgemeines	6
4.2 Prüfgerät für die Bestimmung der vertikalen Durchlässigkeit	6
4.3 Durchführung	7
4.4 Berechnung	8
5 Horizontale Durchlässigkeit	9
5.1 Allgemeines	9
5.2 Prüfgerät für die Bestimmung der horizontalen Durchlässigkeit	9
5.3 Durchführung	10
5.4 Berechnung	11
6 Prüfbericht	12
6.1 Allgemeines	12
6.2 Angaben zum Probekörper	12
6.3 Angaben zur Prüfung und zu den Ergebnissen	12
7 Präzision	12

Vorwort

Dieses Dokument (EN 12697-19:2012) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 227 „Straßenbaustoffe“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Oktober 2012, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Oktober 2012 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Texte dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN 12697-19:2003+A1:2007.

Das Folgende ist eine Auflistung wesentlicher technischer Änderungen seit der vorherigen Fassung:

- Klärung im Anwendungsbereich, dass das Verfahren für Asphalt mit miteinander verbundenen Hohlräumen gilt;
- Klärung der Anforderungen an die Durchlässigkeits-Messgeräte sowohl für die vertikale als auch für die horizontale Durchlässigkeit;
- Aufnahme einer Anmerkung, dass die Messzeit zur Bestimmung der vertikalen und horizontalen Durchlässigkeit bei großen Wassermengen reduziert werden kann;
- Klärung, dass der typische Wert aus der Berechnung der horizontalen Durchlässigkeit nur für die Prüfung von offenporigem Asphalt gilt;
- Aufnahme eines zusätzlichen Punktes in den Prüfergebnissen bezüglich der Prüfzeit bei Einzelproben, für den Fall, dass diese weniger als 60 s beträgt.

Diese Europäische Norm gehört zu der nachfolgend aufgelisteten Normenreihe.

EN 12697-1, *Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 1: Löslicher Bindemittelgehalt*

EN 12697-2, *Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 2: Korngrößenverteilung*

EN 12697-3, *Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 3: Rückgewinnung des Bindemittels: Rotationsverdampfer*

EN 12697-4, *Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 4: Rückgewinnung des Bindemittels: Fraktionierkolonne*

EN 12697-5, *Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 5: Bestimmung der Rohdichte*

EN 12697-6, *Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 6: Bestimmung der Raumdichte von Asphalt-Probekörpern*

EN 12697-7, *Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 7: Bestimmung der Raumdichte von Asphalt-Probekörpern mit Gamma-Strahlen*

EN 12697-8, *Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 8: Bestimmung von volumetrischen Charakteristiken von Asphalt-Probekörpern*

EN 12697-10, *Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 10: Verdichtbarkeit*

EN 12697-11, *Asphalt — Prüfverfahren für Heißasphalt — Teil 11: Bestimmung der Affinität von Gesteinskörnungen und Bitumen*